

# 《柏林故事集》

## 图书基本信息

书名：《柏林故事集》

13位ISBN编号：9789868541399

10位ISBN编号：9868541395

出版时间：2013-6-19

出版社：一人出版社

作者：克里斯多福·伊薛伍德

页数：576

译者：劉靈

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《柏林故事集》

## 內容概要

「我是一台不閉快門的相機，完全被動，不斷記錄，毫不思考。」

「不，即使到現在，我仍無法完全相信這一切真的發生過……」

第一次世界大戰後的柏林，百廢待興，所有規矩與束縛也隨之解放，是充滿各種可能與機會的自由之地，共產、法西斯等各式思想大鳴大放，各國人士絡繹不絕，或鑽營或偷生。但沒有人會想到，燦爛火光伴隨著邪惡陰影，浩劫如此悄無聲息地降臨，一切已無可挽回。

第一部分《柏林最後列車》是主要聚焦於英國人亞瑟的長篇，亞瑟是個充滿矛盾的人物，品味奢華但負債累累，文質彬彬但神秘兮兮，膽小懦弱但盡做些見不得光的事，為人羞怯但酷嗜性虐待。他看似狡詐尖滑，卻又具有某種不可思議的天真氣質，及敏銳的生存本能，一如柏林這個大城市般如此複雜與迷人。他身邊圍繞著兇惡的秘書、多愁善感的男爵、單純熱情的共黨朋友、以及深有城府的共黨頭子，而他在其中逢迎取巧，心機算盡，設法謀生。敘述者旁觀他遊走在道德的灰色地帶，也遊走在柏林這個城市，但這城市遠比他想像得還要更深沉多詐。

第二部分《再見，柏林》則分六章，每章聚焦於不同的人物，有三姑六婆的房東施洛德女士與房客在公寓中上演猶如舞台劇般的生活；有英國人彼得和德國人奧托兩個男人間悲劇性的同志情感；有充滿愛恨情仇，屬於低下階層的諾瓦克一家；也有上流社會的猶太豪門藍道爾家，他們擁有一切，卻也隨時可能失去一切。更有堪稱文學史經典人物，既純真又世故的英國拜金女莎莉。他們一同生活在柏林這個繽紛大城市，也一同邁向沉淪。

本書特色

伊薛伍德畢生代表作，最知名的柏林故事，精裝合集一次典藏。

《時代雜誌》、美國國家圖書館二十世紀百大英語小說

克里斯多福·伊薛伍德最知名的代表作，以冷靜旁觀之眼，觀察芸芸眾生伴隨納粹崛起前的德國邁向沉淪，一窺柏林紙醉金迷卻黑影暗伏的生活。

《柏林故事集》集合了同樣描寫一九三零年代柏林的《柏林最後列車》(1935)與《再見，柏林》(1939)兩部經典之作。作者透過不同階層、國籍、黨派等形形色色的人物，交織出一幅精緻的浮世繪，讓人得以深入那光憑歷史也說不清的社會黑暗與人性幽光。優美的文筆與獨特洞見也讓此書被美國國家圖書館與《時代雜誌》同時評選為二十世紀百大英語小說。

其中《再見，柏林》於1951年首度被改編為百老匯舞台劇《我是照相機》(I Am a Camera)，接著1955年被改編為同名電影。但更為轟動的是1966年根據同書改編，並獲得東尼獎的音樂劇《酒店》(Cabaret)。1972年知名導演鮑伯·佛西重新融合音樂劇及小說菁華，拍成電影版《酒店》，並找來麗莎·明妮莉扮演全片重心莎莉·鮑爾斯，塑造出影史最令人難忘的女性角色之一。隔年在奧斯卡獎與《教父》同台競技，獲最佳導演與最佳女主角等八項大獎，攜手與《教父》成為影史經典。

# 《柏林故事集》

## 作者簡介

克里斯多福·伊薛伍德 Christopher Isherwood (1904 ~ 1986)

出生於英國西北的切希爾。曾就讀劍橋大學，但中途輟學。也曾短暫於倫敦國王學院研習醫學，但1929年決定隨詩人好友奧登 (W. H. Auden) 前往柏林，在當地待了四年，正好見證納粹在德國的興起。離開德國後曾旅居歐洲各地，包括葡萄牙、荷蘭、比利時、丹麥。於1939年來到美國加州，二次大戰也隨即爆發，餘生即定居於此。

伊薛伍德與洛杉磯藝文界多所往來，也曾參與編劇工作，並持續寫下多本小說。在風氣未開的當時，同志身分亦廣為人知，與畫家唐巴卡迪 (Don Bachardy) 至死不渝的戀情蔚為佳話。

伊薛伍德的作品以自傳色彩濃厚著稱，甚至不避諱直接以作者本名作為書中敘述者的姓名，但也曾謂書中的伊薛伍德未必就等同於現實中的伊薛伍德。其餘代表作品包括《單身》(新經典文化)、《All the Conspirators》、《Prater Violet》、《Down There on a Visit》、《A Meeting by the River》、《The World in the Evening》。

譯者簡介

劉霽

大學念中文系，研究所於英國研讀文學與電影，以讀小說看電影為本分。創立一人出版社，總是把創作、翻譯與出版混為一談。譯有《影迷》、《再見，柏林》、《冬之夢 費茲傑羅短篇傑作選》、《柏林最後列車》。

# 《柏林故事集》

## 精彩短评

- 1、同性恋、共产党、纳粹、犹太、英国人.....电影更精炼好看些.....Bowie是把这当作柏林旅居攻略来读的吧。
- 2、比較喜歡《再見，柏林》，《柏林最後列車》覺得有點平淡
- 3、再见，柏林！

## 章节试读

### 1、《柏林故事集》的笔记-第530页

“你认为德国现在会怎么样？”我问：“会发生纳粹政变还是共产革命？”

伯恩哈德笑着说：“我明白了，你一点都没有失去你的热忱！如果我能跟你一样重视这问题就好了……”

将来某一个美丽的早晨，你肯定非得重视这问题不可——如此反驳已经到了唇边。我很庆幸当时这话并没有脱口而出；而是问道：“怎么说？”

“因为那表示我人格中还有些比较健康的东西……当今这个时代，一个人是应该对这些事有兴趣；我很清楚，这样才正常，这样才健康……而因为这一切对我来说似乎都有点不真实，有点——请别生气，克里斯多福——微不足道，所以我知道自己正渐渐跟现实存在脱节了。这当然不好……人必须维持一种均衡感……你知道吗，有好几个夜晚，我单独坐在这里，被这些书籍和石像围绕，一种难以名状的不真实感涌上来，仿佛这就是我全部的人生？没错，其实有时候，我会感到一种怀疑，我们的公司——那栋从地板到天花板都塞满我们所有积聚资产的庞大建筑——是否真的存在，而不只存在于我的想象中……然后，我会有一种不愉快的感觉，好像人在梦里会有的那种，就是我自己并不存在。这无疑很病态、很错乱……我要跟你坦白一件事，克里斯多福……有一天晚上，我深受蓝道尔百货不存在的妄想所困扰，以至于拿起电话跟其中一名夜间守卫长谈了一番，还胡诌了些愚蠢的藉口解释为何打扰他。而这只是为了消除我自己的疑虑。你明白吗？你不觉得我一定要疯了吗？”

### 2、《柏林故事集》的笔记-第526页

天色暗下来之后，一个女孩开始唱歌。她唱俄语，而且曲调一如既往地哀伤。仆人拿出玻璃杯和一大碗葡萄酒调酒。草坪上越来越冷。天上有数百万颗星星。平井满盈的大湖上，最后一批幽灵般的船只乘着微弱不定的晚风，忽远忽近地航行着。留声机持续播放音乐。我仰躺在垫子上，听着一名犹太外科医师主张法国不可能了解德国，因为法国人没有经历过任何类似德国那种让人神经紧张的战后生活。有个女孩突然笑出声，在一群年轻男子中花枝乱颤。在远方，城市里，选举正在计票。我想到娜塔莉亚：她逃出去了——或许正是时候。不管结果有多长被耽搁延迟，这些人全都在劫难逃。这个夜晚是一场灾难的彩排，宛如时代终结前的最后一夜。

### 3、《柏林故事集》的笔记-第234页

“我不求你原谅。”亚瑟低声下气地说：“你肯定永远不会原谅我。但请别太严厉地批判我。你还年轻，标准还很苛刻。等你到了我这年纪，或许，看事情的眼光就会不同了。没有面对诱惑的人，总能轻而易举地发出谴责。请记住这点。”

### 4、《柏林故事集》的笔记-第504页

“那你现在相信什么？”我质问。

伯恩哈德沉默了一阵子，思考着——形似鸟嘴的精致侧影没什么表情，半闭着双眼。最后他开口说：“我相信的可能是纪律。”

“纪律？”

“你不能理解吗，克里斯多福？让我来解释……我相信对我自己的纪律，对其他人则不必然，其他人

我无法评断。我只知道自己必须拥有某些能够遵循的规范，没有的话我会很茫然……听起来很可怕吗？”

“不会。”我说，心想：他就跟娜塔莉亚一样。

“千万别太严厉谴责我，克里斯多福。”嘲弄的笑容在伯恩哈德脸上晕开。“记住，我是个混血儿。或许，在我受污染的血管里终究有一滴纯种普鲁士人的鲜血。说不定这只小指——”他将指头举到灯光下。“是一个普鲁士训练士官的指头……而你，克里斯多福，背后有着盎格鲁撒克逊人好几世纪的自由，心上铭刻着英国大宪章的你，不会了解我们这些可怜的野蛮人需要僵挺的制服才站得直。”

### 5、《柏林故事集》的笔记-第126页

柏林几乎处于内战状态。仇恨突然就爆发，在街角、餐厅、电影院、舞厅、室内游泳池，于午夜、早餐后、下午时分，毫无预警，亦无来由。有人拔刀，有人挥舞着钉环、啤酒杯、椅脚或含铅棍棒；子弹划破布告栏上的广告，从公共厕所的铁皮屋顶反弹回来。一名年轻人会在拥挤的大街上被袭击、扒光、痛殴，任其在人行道上淌血。一切只消十五秒钟就结束，攻击者也逃逸无踪。奥托在柯本尼卡街附近的露天市集卷入斗殴，眼睛上方被剃刀划开一道口子。医生为他缝了三针，他也在医院躺了一星期。报纸上满是互相敌对的烈士遗照，纳粹、国旗团、共产党俱在。我的学生会望着这些摇头，并为德国的情势向我道歉。“天啊，天啊！”他们说：“太糟糕了。不能再这样下去。”

凶杀案记者和爵士年代作家将德语扩展到前所未有的境地。报纸上的谩骂字眼（叛徒、凡尔赛走狗、龌龊凶手、马克思骗子、希特勒人渣、红色害虫）此起彼伏，简直就像中国人三句不离口的谦恭敬语。爱这个字，曾被歌德捧上了天，如今还不值一个妓女的吻。春天、月光、青春、玫瑰、女孩、宝贝、真心、五月：这些货币在专事描写探戈、华尔兹和狐步舞的作家手中惨遭贬值，全都浪掷在个人逃避上。找个亲爱的小甜心吧——他们建议——忘了不景气，忽视失业率。远走高飞——他们怂恿我们——去夏威夷，去那不勒斯，去那梦幻的维也纳。胡根贝格隐身在乌法制片厂幕后，以民族主义迎合各方需求。他制作战争史诗、军营生活闹剧、轻歌剧——战前狂欢作乐的军事贵族在剧中全换上了一九三二年风格的服饰。他手下优秀的导演和摄影师，必须将才华倾注于在香槟中的气泡和灯光打在丝绸上的光泽，这些所谓美丽的镜头上。

而一个接一个的早晨，整座广大、潮湿、阴郁的城市之中，以及就郊区公有地上那些有如包装箱般的小屋聚落里，年轻人睁开眼就得面对另一个空洞无业的日子，等着他们尽可能设法度过。他们卖鞋带、乞讨、在职业介绍所的大厅下棋、在男厕徘徊、帮忙开车门、在市场搬条板箱、闲荡、窃盗、偷听赛马内幕、分享在街沟捡来的烟屁股、在天井和行驶中的地铁车厢里高歌民谣换点零钱。新年过后降雪了，但积不久；他们没有铲雪的钱好赚。店家直接在柜台检查铜板，就怕收到伪币。施洛德女士的占星师预言末日将临。“听着——”弗里茨·温德在伊甸旅馆的酒吧啜饮鸡尾酒时说：“我才不在乎这个国家落入共产党手中。我的意思是，我们好歹得改变一下观念。管他去死。谁在乎？”

### 6、《柏林故事集》的笔记-第570页

今天阳光灿烂耀眼，天气相当暖和。我出门做最后一次晨间散步，没穿戴大衣或帽子。阳光灿烂，而希特勒是这座城市的主人。阳光灿烂，而我的许多朋友——我在劳工学校的学生、我在共产组织认识的男男女女——都在牢里，也可能死了。但我想的不是他们，不是那些头脑清楚、坚毅果断、英勇无畏的人；他们认清且接受这风险。我想的是可怜的鲁迪，穿着可笑俄国罩衫的鲁迪。他那虚假、故事书式的游戏现在变得再严肃不过，而纳粹会跟他一起玩。纳粹不会嘲笑他；不管他假扮成什么他们都会相信。或许就在此时此刻，鲁迪正被折磨得要死不活。

我在一间店的镜子中瞥见自己的脸，惊骇地发现自己正在笑。在如此美丽的天气下，你无法克制笑容。电车在克莱斯特街上来来回回，一如平常。这些，和人行道上的行人，和诺伦多夫广场车站那茶壶

## 《柏林故事集》

套般的圆顶，都有一种奇特的熟悉感，仿佛是记忆中某些稀松平常且令人愉快的过去——仿佛是一张非常棒的照片。

不，即使到现在，我仍无法完全相信着一切真的发生过……

# 《柏林故事集》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)